

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

11 DECEMBER 1952.

11 DÉCEMBRE 1952.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 31 Juli 1948, waarbij de besluitwet van 15 December 1945 betreffende de voorthelping van de vluchtelingen wordt aangevuld.

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 31 juillet 1948 complétant l'arrêté-loi du 15 décembre 1945 relatif à l'aide aux évacués.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE VOLKSGEZONDHEID EN HET GEZIN (1).
UITGEBRACHT DOOR MEVR. VAN DAELE-HUYS.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE (1).
PAR M^{me} VAN DAELE-HUYS.

MEVROLIWIEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

Het wetsvoorstel, dat uw Commissie besproken heeft, wil de wet van 31 Juli 1948 verruimen. Het wil de geëvacueerden, die ten gevolge van een mondeling, individueel of collectief bevel, uitgaande van een militaire overheid, dezelfde uitkering doen genieten als voorkomt in bovengenoemde wet.

Reeds verleden jaar stond dit voorstel op de dagorde van uw Commissievergadering.

De bespreking lokte toen geen discussie uit, daar de Minister voorstelde de zaak aan een grondig onderzoek te onderwerpen.

Na onderzoek blijkt het nu zeer duidelijk dat overal aan de geëvacueerden hulp werd geboden, hetzij door de openbare overheid, hetzij door private organismen zoals het « Rode Kruis » en andere. 't Verslag wijst uit dat in geen enkel geval de vluchtelingen van hulp verstoken werden. Zelfs in de streek Zeebrugge-Knokke, die praktisch van het overige van het land volledig afgescheiden was, hebben private personen, in afwachting van terugbetaling, belangrijke bedragen ter beschikking gesteld van de hulpdiensten van Winterhulp.

La proposition de loi examinée par votre Commission vise à élargir la loi du 31 juillet 1948. Elle tend à accorder aux évacués par suite d'un ordre verbal, individuel ou collectif émanant d'une autorité militaire, le bénéfice des mêmes allocations que celles prévues par la loi précitée.

L'an dernier déjà, cette proposition avait figuré à l'ordre du jour de votre Commission.

A ce moment, aucune discussion n'eut lieu, le Ministre ayant proposé de soumettre la question à un examen approfondi.

Une enquête a démontré que partout les évacués ont été secourus par les autorités publiques, les organismes privés, tels la « Croix-Rouge » et autres. Le rapport ne signale pas un seul cas où des évacués seraient restés sans secours. Même dans la région de Zeebrugge-Knokke, qui pratiquement était complètement coupée du reste du pays, des particuliers ont mis des sommes importantes à la disposition des services d'aide du Secours d'Hiver.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Philippart, voorzitter; Clerckx, Mevr. Craeybeckx-Orij, de Moor-Van Sina, de heren Deschepper, Devillers, Eneman, Gilson, Goffin, Moriau, Scheere, Mevr. Van Daele-Huys, de heer Verbist. — Mevr. Copée-Gerbinet, de heren De Cooman, Deltenre, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Messinne, Vangraefscheppe, Vercauteren, Vinck, Wostyn. — Cooremans, D'haeseleer.

Zie :
42 (1950) : Wetsvoorstel.

(1) Composition de la Commission : MM. Philippart, président; Clerckx, M^{me} Craeybeckx-Orij, de Moor-Van Sina, MM. Deschepper, Devillers, Eneman, Gilson, Goffin, Moriau, Scheere, M^{me} Van Daele-Huys, M. Verbist. — M^{me} Copée-Gerbinet, MM. De Cooman, Deltenre, M^{me} Fontaine-Borguet, MM. Messinne, Vangraefscheppe, Vercauteren, Vinck, Wostyn. — Cooremans, D'haeseleer.

Voir :
42 (1950) : Proposition de loi

Het verslag wijst eveneens uit dat al de personen die verplicht geëvacueerd werden, er in gelukt zijn de tijdelijke verlegenheid te boven te komen.

Uw Commissie, inziende dat de voorgestelde aanvulling overbodig is, heeft het voorstel afgewezen met 12 tegen 9 stemmen.

De Verslaggever,

M. VAN DAELE-HUYS.

De Voorzitter,

M. PHILIPPART.

Le rapport signale également le fait que toutes les personnes évacuées obligatoirement sont parvenues à surmonter les difficultés passagères dues aux circonstances.

Votre Commission, estimant que le complément proposé était sans objet, a rejeté la proposition par 12 voix contre 9.

Le Rapporteur,

M. VAN DAELE-HUIS.

Le Président,

M. PHILIPPART.
